

MARTINSTOLL

MARTIN STOLL GmbH & Co. KG
Waldshuter Straße 25 | 79761 Waldshut-Tiengen | Germany
T +49 (0) 7741 604 0 | F +49 (0) 7741 604 204
E info.martinstoll@samas.com | www.martinstoll.com

SAMAS Nederland bv
Postbus 365 | 3990 GD Houten
Elzenkade 1 | 3992 AD Houten | The Netherlands
T +31 (0) 88 845 55 55 | F +31 (0) 88 845 55 56
E info.nl@samas.com | www.samas.nl

SAMAS France
17, Allées de l'Europe | F-92588 - Clichy Cedex | France
T + 33 (0) 825 88 69 27 | F + 33 (0) 147 56 29 30
E contactfrance@samas.com | www.samas.com

SAMAS UK
River House | 143-145 Farringdon Road | London EC1R 3AB | England
T + 44 (0) 207 2390 280 | F + 44 (0) 207 2390 281
E sales@samas-uk.com | www.samas.com



Facts.



THE EXECUTIVE OFFICE BY
MARTINSTOLL

Prolog | Prologue | Prologue | Proloog

D Das Chefzimmer ist der Ort, an dem die Fäden eines Unternehmens zusammenlaufen. Es ist der Ort, der Platz bieten muss für alltägliche Arbeit, für Gedanken, für Entscheidungen, für Besprechungen, für Präsentation und für Repräsentation. Es muss perfekt aussehen und perfekt funktionieren. Aber vor allem muss es der Philosophie des Menschen entsprechen, der es gebraucht. So entstand aus Werten wie Klarheit, Perfektion, Geradlinigkeit, Selbstverständnis und Persönlichkeit ein Managementsystem das mehr ist als ein Managementsystem – The Executive Office by Martin Stoll.

E The executive office is the command centre for any company. It has to provide space for administrative work, thinking, decision-making, meetings, presentations and must be a positive reinforcement of the company's brand. It has to work like clockwork and look perfect. But above all, it has to embody the philosophy of the people who use it. Values such as clarity, perfection, integrity, self-awareness and personality create a management system that is more than just a system – The Executive Office by Martin Stoll.

F C'est dans le bureau de la direction que convergent toutes les lignes de commandement d'une entreprise. Ce lieu doit offrir de la place pour le travail quotidien, pour la réflexion, les décisions, les réunions, la présentation et la représentation. Il doit présenter une esthétique et une fonctionnalité parfaites. Mais il doit avant tout correspondre à la philosophie de celui qui y travaille. C'est ainsi que les valeurs de clarté, de perfection, de rectitude, de confiance en soi et de personnalité ont donné naissance à un système de management qui est bien plus qu'un simple système de management :
The Executive Office by Martin Stoll.

NL De directiekamer is de plaats binnen een onderneming waar alle lijnen samenkomen. Het is de plek die ruimte moet bieden voor het werk van alledag, de plek waar gedachten en beslissingen tot stand komen, waar besprekingen en presentaties worden gehouden en waar het imago van uw onderneming wordt uitgestraald. Qua esthetiek en functionaliteit moet het de perfect ingerichte ruimte zijn. Maar bovenal moet hij afgestemd zijn op de filosofie van de gebruiker. Zo ontstond uit waarden als helderheid, perfectie, rechtlijnigheid, zelfinzicht en persoonlijkheid een managementsysteem dat meer is dan louter en alleen een managementsysteem – The Executive Office by Martin Stoll.



Ausführungen | Executions | Modèles | Uitvoeringen

D Unterschiedliche Ausführungen, die ein Ziel verfolgen – Ihr Gefühl.

Hinter diesem Tisch sollen Sie sich von der ersten Sekunde an wohl fühlen. Deshalb müssen nicht Sie sich auf den Tisch einstellen, sondern der Tisch sich auf Sie. Die Materialien und Oberflächen dazu finden Sie auf den Seiten 22-23.

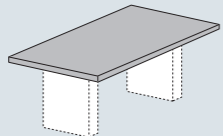
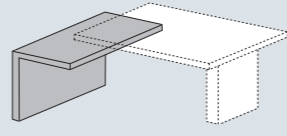
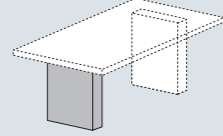
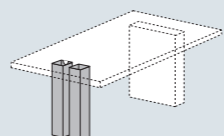
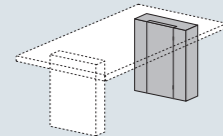
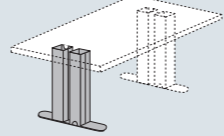
E Various designs, all with one goal – your wellbeing. We want you to feel comfortable behind this desk from the moment you first sit down. Which means you do not adjust to the desk; the desk adjusts to you. The materials and finishes that contribute to the quality of the desk are listed on pages 22-23.

F Différents modèles, un seul objectif : votre bien-être.

Derrière cette table, vous devez vous sentir bien dès la première seconde. Ce n'est donc pas vous qui devez vous adapter à la table, mais la table qui doit s'adapter à vous. Les matériaux et surfaces contribuant à la qualité de la table sont présentés aux pages 22-23.

NL Verschillende uitvoeringen, met één en hetzelfde doel: een goed gevoel. Achter deze tafel moet u zich vanaf de eerste seconde prettig voelen. Daarom moet niet u zich aan deze tafel aanpassen, maar de tafel aan u. De bijbehorende materialen en structuren die de kwaliteit van de tafel verhogen vindt u op blz. 22-23.



	ID-Nummer ID number Référence ID-nummer	Breite Width Largeur Breedte	Tiefe Depth Profondeur Diepte	Höhe Height Hauteur Hoogte		ID-Nummer ID number Référence ID-nummer	Breite Width Largeur Breedte	Tiefe Depth Profondeur Diepte	Höhe Height Hauteur Hoogte		
Platte Top Plateau Blad		HW-3870	220	110	5.2	Winkelkonsole Angled side desk Console en équerre Hoekconsole		HW-3874	146	55	68.5
Wange Side panel Panneau latéral Wangen		HW-3872	67	7.5	68.5	Doppelsäule Double column Montant double Dubbele zuil		HW-3876	15	15	68.5
Wange für Elektrifizierung Side panel for services Panneau latéral pour électrification Wangen met elektrificatie		HW-3873	72	11	68.5	Doppelsäule mit Fußausleger Double column with foot extension Montant double avec plaque de base Dubbele zuil met voet		HW-3877	15	15	68.5

Tischhöhe 74 cm | Platten 5,2 cm stark mit umlaufend geraden Kanten
Desk height 74 cm | panels 5,2 cm thick with straight edges on all sides
Hauteur du plateau 74 cm | Plateaux de 5,2 cm d'épaisseur à arêtes droites
Tafelhoogte 74 cm | bladen 5,2 cm dik met rechte zijanten rondom

Zubehör | Accessories | Accessories | Accessories

D Medienleiste, Power Port oder verschiebbare Ledereinlage – hier ordnet sich die Form nicht der Funktion unter. Und die Funktion nicht der Form. Von Ihrem Tisch dürfen Sie alle technischen Feinessen erwarten und zwar perfekt integriert und nahezu unsichtbar.

E Multi-media bar, power port or movable leather insert – here, form is never secondary to function. Nor function to form. Your desk will offer every technical refinement, each one perfectly integrated and almost invisible.

F Barre multimédia, Power Port ou garnitures cuir mobiles – ici, la forme ne se soumet pas à la fonction. Ni la fonction à la forme. Vous pouvez exiger tous les raffinements techniques, parfaitement intégrés à votre table et pratiquement invisibles.

NL Medialijst, Power Port of verplaatsbare leren onderlegger – hier is de vorm niet ondergeschikt aan de functie. En de functie niet aan de vorm. Van uw tafel mag u alle technische finesses verwachten en dat bovendien perfect geïntegreerd en nagenoeg onzichtbaar.



ID-Nummer | ID number
Référence | ID-nummer

Breite | Width
Largeur | Breedte

Tiefe | Depth
Profondeur | Diepte

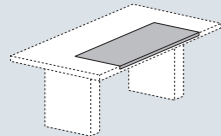
ID-Nummer | ID number
Référence | ID Nummer

Strom | Current
Courant | Stroom

Netzwerk | Network
Réseau | Network

Anschlüsse | Connections
Connexions | Aansluitingen

Lederauflage
Leather insert
Sous-main en cuir
Lederen onderlegger

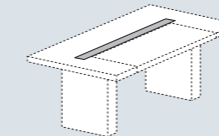


HW-3880
Leder schwarz | Black leather | Cuir noir | Zwart leder

90

60

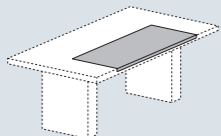
**Medienleiste mit
horizontaler Kabelwanne**
**Multi-media bar with
horizontal cable duct**
**Barre multimédia à goulotte
à câbles horizontale**
**Medialijst met
horizontale kabelgoot**



HW-3884

Deckel Aluminium eloxiert, abnehmbar, mit Kabelauslass
Cover anodized aluminium, detachable, with cable outlet
Cache en aluminium anodisé, amovible, avec passage de câble
Aluminium deksel, geanodiseerd, afneembaar, met kabeluitvoer

**Ledereinlage
in Ausfräsung**
**Integrated
leather insert**
**Garniture cuir
intégrée**
**Lederen inleg,
uitgefreest**

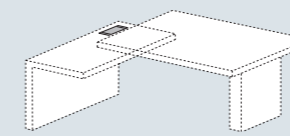


HW-3881
Leder schwarz | Leather black | Cuir noir | Zwart leder

110

76

**Drehbarer Power Port
mit Winkelkonsole**
**Rotating power port
with angled side desk**
**Power Port orientable
avec console en équerre**
**Draaibare Power Port
met hoekconsole**



HW-3885-1

4 x 230 V

-

-

HW-3885-2

3 x 230 V

2 x RJ45 Kat 5e

-

HW-3885-3

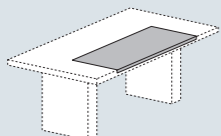
3 x 230 V

-

2 x USB

Deckel Aluminium eloxiert | Cover anodized aluminium
Cache en aluminium anodisé | Aluminium deksel, geanodiseerd

**Ledereinlage
verschiebbar**
**Leather insert,
sliding**
**Garniture cuir
mobile**
**Lederen onderlegger
verschuifbaar**

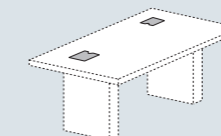


HW-3882
Leder schwarz, mit Raum für Laptop und Docking-Station. Nur in Kombination mit Medienleiste möglich!
Black leather, with room for laptop and docking station. Only available in combination with multi-media bar!
Cuir noir, avec espace pour ordinateur portable et chargeur. Uniquement combinée à la barre multimédia!
Zwart leder, met ruimte voor laptop en docking station. Alleen mogelijk in combinatie met medialijst!

110

76

Kabelauslass
Cable outlet
Passage de câble
Kabeldoorvoer



HW-3869

8 x 8 mm, Aluminium eloxiert, wahlweise rechts (R) oder links (L) auf der Tischplatte
8 x 8 mm, anodized aluminium, available right (R) or left (L) on the desktop
8 x 8 mm, aluminium anodisé, placé, au choix, à droite (R) ou à gauche (L) sur le plateau
8 x 8 mm, aluminium geanodiseerd, naar keuze rechts (R) of links (L) op het tafelblad

Elektrifizierungsset für Kabelwanne
Cabeling kit for cable duct
Kit de câblage pour goulotte à câbles
Elektrische aansluitvoorzieningen voor kabelgoot

HW-3883-1

3 x 230 V

-

-

HW-3883-2

3 x 230 V

2 x RJ45 Kat 5e

-

HW-3883-3

2 x RJ45 Kat 5e

2 x USB

Besprechungstische | Conference tables | Tables de réunion | Vergadertafels

D Telefon, Internet, multimediale Konferenzen. Die Kommunikation auf Distanz wird mit jedem Tag einfacher, schneller und vollkommener. Diese Besprechungstische sind entworfen für die vollkommenste Kommunikation – die direkte.

E Telephone, Internet, multimedia conferences. Long-distance communication is getting easier, faster and better every day. These conference tables have been designed specifically for the most effective communication – direct communication.

F Téléphone, internet, conférences multimédia - La communication à distance est de jour en jour plus simple, plus rapide et plus parfaite. Ces tables de réunion ont été conçues pour la communication la plus parfaite : le vis-à-vis.

NL Telefoon, internet, multimediaconferenties. De communicatie op afstand wordt met de dag eenvoudiger, sneller en perfecter. Deze vergadertafels zijn ontworpen voor de meest ideale communicatie – directe communicatie.



Oberflächen aus Holz | Wooden Surfaces Surfaces en bois | Houtstructuren

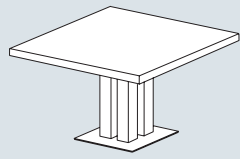
D Holz ist für uns viel mehr als nur Material – Holz ist Leben. Denn jedes hat seine ganz eigene Geschichte, die sich im Aussehen widerspiegelt. Wächst ein Baum langsam in einer kargen, trockenen Umgebung, ist er nicht vergleichbar mit einem identischer Art, der schnell in einer feuchten Umgebung wächst. Wächst er in einer Höhe von 1000 Metern, ist er nicht vergleichbar mit einem, der in der Ebene wächst. Fragen Sie uns nach den Hölzern dieses Executive Office – wir können Ihnen viel darüber erzählen.

E To us wood is much more than just a material – wood reflects life because every piece has its very own history reflected in its appearance. A tree that grows slowly in an arid, dry environment cannot be compared with an identical specimen growing in a damp climate. One that is growing at an altitude of 1000 metres is not the same as one growing in lowlands. Ask us about the veneers used for this Executive Office – we've lots to tell you.

F Pour nous, le bois est bien plus qu'un simple matériau – c'est la vie. Chaque bois possède en effet sa propre histoire, qui se reflète dans son apparence. Un arbre qui grandit lentement dans un environnement aride et sec ne peut être comparé à un autre arbre de la même espèce grandissant rapidement dans un milieu humide. S'il grandit à une altitude de mille mètres, il n'a rien de commun avec son cousin qui vit dans la plaine. Interrogez-nous sur les bois de cet Executive Office – Nous pouvons vous en parler longuement.

NL Hout is voor ons veel meer dan een simpel materiaal – hout is leven. Want elk stuk hout vertelt zijn eigen verhaal, dat zich weerspiegelt in zijn uiterlijk. Een boom die langzaam groeit in een onvruchtbare, droge omgeving, verschilt nogal met een boom van dezelfde soort die snel groeit in een vochtige omgeving. Een boom die groeit op een hoogte van 1000 meter, lijkt niet op een boom die groeit op een laagvlakte. Vraag ons naar het hout van dit Executive Office – wij kunnen u er veel over vertellen.

ID-Nummer ID number Référence ID-nummer	Breite Width Largeur Breedte	Tiefe Depth Profondeur Diepte	Höhe Height Hauteur Hoogte
--	-------------------------------------	--------------------------------------	-----------------------------------

Besprechungstisch quadratisch Square conference table Table de réunion carrée Vergadertafel vierkant		HW-3886 4 Aluminium-Profilen 15 x 15 cm, strichmatt eloxiert, Bodenplatte 80 x 80 x 1 cm, pulverbeschichtet RAL 9007 4 aluminium profiles 15 x 15 cm, anodized matt finish, base panel 80 x 80 x 1 cm, powder-coated RAL 9007 4 profilés en aluminium 15 x 15 cm, anodisés mat, plaque de base 80 x 80 x 1 cm, revêtement par poudre RAL 9007 4 aluminium profielen 15 x 15 cm, mat geanodiseerd, vloerplaat 80 x 80 x 1 cm, poedergecoat RAL 9007	165 165 74
---	---	--	------------------

Besprechungstisch rund Round conference table Table de réunion ronde Vergadertafel rond		HW-3887 Aluminium-Profil 15 x 15 cm, strichmatt eloxiert, Bodenplatte 65 x 65 x 1 cm, pulverbeschichtet RAL 9007 Aluminium profile 15 x 15 cm, anodized matt finish, base panel 65 x 65 x 1 cm, powder-coated RAL 9007 Profilé en aluminium 15 x 15 cm, anodisé mat, plaque de base 65 x 65 x 1 cm, revêtement par poudre RAL 9007 Aluminium profiel 15 x 15 cm, mat geanodiseerd, vloerplaat 65 x 65 x 1 cm, poedergecoat RAL 9007	ø 140 - 74
--	---	---	------------------

Tischhöhe 74 cm | Platten 5,2 cm stark mit umlaufend geraden Kanten
Desk height 74 cm | panels 5,2 cm thick with straight edges on all sides
Hauteur du plateau 74 cm | Plateaux de 5,2 cm d'épaisseur à arêtes droites
Tafelhoogte 74 cm | bladen 5,2 cm dik met rechte zijanten rondom

Unterbau-Container | Suspended pedestals | Caissons suspendus | Ladeblokken

D Die Faszination klarer Formen, der prägnante Charakter edler Materialien und großzügige Platzverhältnisse: In diesen Containern verschmelzen diese Aspekte zu einem harmonischen Ganzen. Anders ausgedrückt – Business was usual.

E The fascination of clear forms, the striking character of elegant materials and generous dimensions. These aspects blend harmoniously into this product. Or to put it another way: business was usual.

F La fascination des formes claires, le caractère marqué des matériaux nobles et la générosité de l'espace : ces caissons intègrent ces trois aspects dans un tout harmonieux. En d'autres termes : Business was usual.

NL De fascinatie van heldere vormen, het indrukwekkende karakter van exclusieve materialen en royale ruimtelijke omstandigheden: in deze ladeblokken versmelten deze aspecten tot een harmonisch geheel. Anders gezegd – Business was usual.



ID-Nummer | ID number
Référence | ID-nummer

Breite | Width
Largeur | Breedte

Tiefe | Depth
Profondeur | Diepte

Höhe | Height
Hauteur | Hoogte

ID-Nummer | ID number
Référence | ID-nummer

Breite | Width
Largeur | Breedte

Tiefe | Depth
Profondeur | Diepte

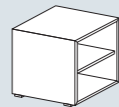
Höhe | Height
Hauteur | Hoogte

Unterbau-Container

Suspended pedestal

Caisson suspendu

Ladeblok



HW-3890

46

46

49.3

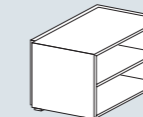
offen, 1 Fachboden | open, 1 shelf | ouvert, 1 étagère | open, 1 legbord

Unterbau-Container

Suspended pedestal

Caisson suspendu

Ladeblok



HW-3893

69

46

49.3

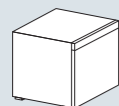
offen, 1 Fachboden | open, 1 shelf | ouvert, 1 étagère | open, 1 legbord

Unterbau-Container

Suspended pedestal

Caisson suspendu

Ladeblok



HW-3891

46

46

49.3

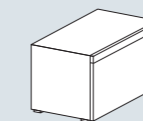
Utensilienauszug, Hängeauszug | Miscellaneous drawer, drawer for suspended files
Tiroir de rangement, tiroir pour dossiers suspendus | Materiaallade, hanglade

Unterbau-Container

Suspended pedestal

Caisson suspendu

Ladeblok



HW-3894

69

46

49.3

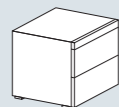
Utensilienauszug, Hängeauszug | Miscellaneous drawer, drawer for suspended files
Tiroir de rangement, tiroir pour dossiers suspendus | Materiaallade, hanglade

Unterbau-Container

Suspended pedestal

Caisson suspendu

Ladeblok



HW-3892

46

46

49.3

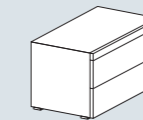
Utensilienauszug, 2 Schübe | Miscellaneous drawer, 2 drawers
Tiroir de rangement, 2 tiroirs | Materiaallade, 2 schuifladen

Unterbau-Container

Suspended pedestal

Caisson suspendu

Ladeblok



HW-3895

69

46

49.3

Utensilienauszug, 2 Schübe | Miscellaneous drawer, 2 drawers
Tiroir de rangement, 2 tiroirs | Materiaallade, 2 schuifladen

Freistehende Container | Free-standing pedestals | Caissons indépendants | Vrijstaande ladeblokken

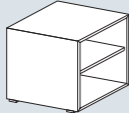
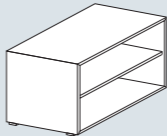
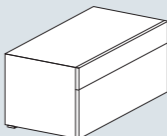
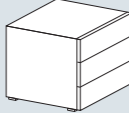
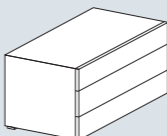
D Manche Dinge lassen sich nicht festlegen. Wie diese freistehenden Container, die gerne ein Eigenleben führen und sich ebenso perfekt an andere anlehnen. Ein erlesener Ort für Ihre Unterlagen und Materialien.

E Some things can't be tied down. Like these free-standing pedestals – they are equally happy being by themselves or with others. An excellent place for your documents, paper and writing materials.

F Certaines choses sont indéfinissables. Comme ces caissons indépendants, qui aiment vivre leur vie mais aussi s'appuyer contre d'autres. Une place de choix pour vos documents et votre matériel.

NL Sommige dingen kun je niet vastleggen. Zoals deze vrijstaande containers, die graag een eigen leven leiden en even gemakkelijk tegen andere aanleunen. Een voortreffelijke plek voor uw documenten en andere materialien.



		ID-Nummer ID number Référence ID-nummer	Breite Width Largeur Breedte	Tiefe Depth Profondeur Diepte	Höhe Height Hauteur Hoogte			ID-Nummer ID number Référence ID-nummer	Breite Width Largeur Breedte	Tiefe Depth Profondeur Diepte	Höhe Height Hauteur Hoogte
Container freistehend Free-standing pedestal Caisson indépendant Ladeblok vrijstaand		HW-3896 offen, 1 Fachboden open, 1 shelf ouvert, 1 étagère open, 1 legbord	54	54	57	Container freistehend Free-standing pedestal Caisson indépendant Ladeblok vrijstaand		HW-3900 offen, 1 Fachboden open, 1 shelf ouvert, 1 étagère open, 1 legbord	108	54	57
Container freistehend Free-standing pedestal Caisson indépendant Ladeblok vrijstaand		HW-3898 1 Schub, 1 Hängeauszug 1 drawer, 1 drawer for suspended files 1 tiroir, 1 tiroir pour dossiers suspendus 1 schuiflade, 1 hanglade	54	54	57	Container freistehend Free-standing pedestal Caisson indépendant Ladeblok vrijstaand		HW-3902 1 Schub, 1 Hängeauszug 1 drawer, 1 drawer for suspended files 1 tiroir, 1 tiroir pour dossiers suspendus 1 schuiflade, 1 hanglade	108	54	57
Container freistehend Free-standing pedestal Caisson indépendant Ladeblok vrijstaand		HW-3899 3 Schübe 3 drawers 3 tiroirs 3 schuifladen	54	54	57	Container freistehend Free-standing pedestal Caisson indépendant Ladeblok vrijstaand		HW-3903 3 Schübe 3 drawers 3 tiroirs 3 schuifladen	108	54	57

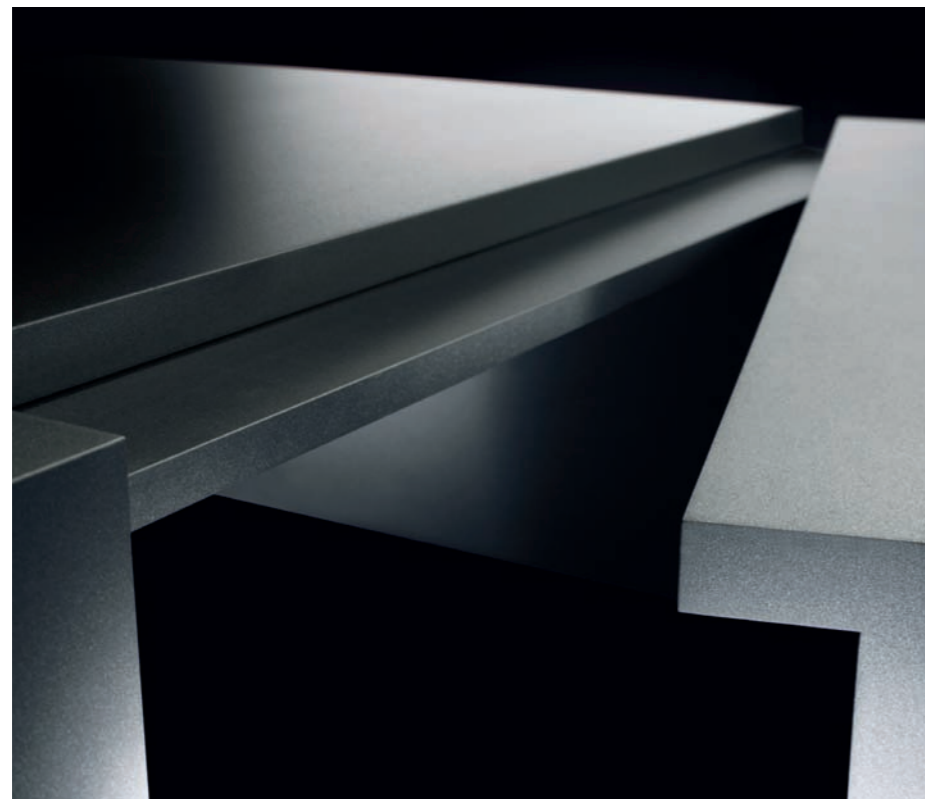
Sideboards | Sideboards | Meubles bas | Onderkasten

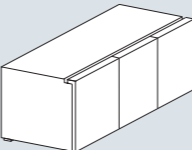
D In der Reduktion liegt die Kraft – diese Sideboards beweisen es sicht- und spürbar. Keine irritierenden Details, keine inszenierten Materialien. Stattdessen beeindruckende Haptik, geradlinige Formen und eine durchdachte Architektur.

E Less is more – these sideboards provide visible, tangible proof of the truth of this saying. No irritating details; no unnecessarily flashy materials, just impressive simplicity, clean lines and well-thought-out design.

F La force est à la réduction – Ces meubles bas le prouvent de manière visible et sensible. Aucun détail gênant, aucune mise en scène des matières. Au lieu de cela, un toucher impressionnant, des formes rectilignes et une architecture bien mûrie.

NL Eenvoud is kracht – deze onderkasten vormen het zichtbare en tastbare bewijs. Geen storende details, geen geforceerde materialen. In plaats daarvan indrukwekkende helderheid, strakke lijnen en een doordachte architectuur.



		ID-Nummer ID number Référence ID-nummer	Breite Width Largeur Breedte	Tiefe Depth Profondeur Diepte	Höhe Height Hauteur Hoogte
Sideboard Sideboard Meubles bas Onderkasten		HW-3901 2 Fachböden 2 shelves 2 étagères 2 legborden	108	54	57
Sideboard Sideboard Meubles bas Onderkasten		HW-3904 3 Fachböden 3 shelves 3 étagères 3 legborden	162	54	57
Sideboard Sideboard Meubles bas Onderkasten		HW-3905 4 Fachböden 4 shelves 4 étagères 4 legborden	216	54	57
<p>Optional lassen sich Sideboards mit einem Schloss pro Flügel­tür aufrüsten. Sideboards can also be fitted with a lock on each door. Les meubles bas peuvent être dotés en option d'une serrure par porte. Onderkasten kunnen optioneel worden voorzien van één slot per vleugel­deur.</p>					

Sideboards | Sideboards | Meubles bas | Onderkasten

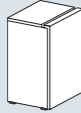
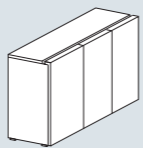
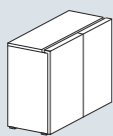
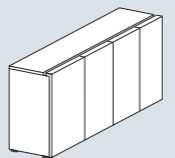
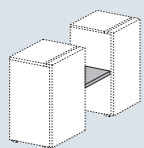
D Wie definiert man Perfektion? Am besten gar nicht. Man erlebt sie. Zum Beispiel mit diesen großzügigen Sideboards, die sich perfekt kombinieren lassen – nebeneinander, übereinander oder beides. Ganz nach Ihren Wünschen.

E How do you define perfection? Better not to, you experience it. These spacious sideboards are just perfect for combining – side by side, stacked, or both. You choose.

F Comment définir la perfection ? Le mieux est de ne pas essayer. Mais de la vivre. Par exemple avec ces meubles bas très spacieux et combinables à souhait – côte à côte, l'un sur l'autre ou les deux. Comme vous voulez.

NL Hoe definieer je perfectie? Die kun je het best helemaal niet definiëren. Die beleef je. Bijvoorbeeld met deze royale onderkasten, die zich perfect laten combineren – naast elkaar, boven elkaar of allebei. Geheel naar uw wens.



	ID-Nummer ID number Référence ID-nummer	Breite Width Largeur Breedte	Tiefe Depth Profondeur Diepte	Höhe Height Hauteur Hoogte		ID-Nummer ID number Référence ID-nummer	Breite Width Largeur Breedte	Tiefe Depth Profondeur Diepte	Höhe Height Hauteur Hoogte		
Sideboard 2 OH Sideboard 2 FH Meubles bas 2 HC Onderkasten 2 OH	HW-3906	54	44	80		auf Gleitern, 1 Fachboden on gliders, 1 shelf sur patins, 1 étagère op glijders, 1 legbord					
	HW-3906	54	44	78		Sideboard 2 OH Sideboard 2 FH Meubles bas 2 HC Onderkasten 2 OH		auf Gleitern, 3 Fachböden on gliders, 3 shelves sur patins, 3 étagères op glijders, 3 legborden			
	HW-3907	108	44	80		Sideboard 2 OH Sideboard 2 FH Meubles bas 2 HC Onderkasten 2 OH			auf Gleitern, 2 Fachböden on gliders, 2 shelves sur patins, 2 étagères op glijders, 2 legborden		
	HW-3907	108	44	78		Sideboard 2 OH Sideboard 2 FH Meubles bas 2 HC Onderkasten 2 OH				auf Gleitern, 4 Fachböden on gliders, 4 shelves sur patins, 4 étagères op glijders, 4 legborden	
Zwischenplatte Side panel Plateau intermédiaire Tussenpaneel	HW-3910	54	36	2.2							
	HW-3911	81	36	2.2							

Optional lassen sich Sideboards mit einem Schloss pro Flügeltür aufrüsten.
Sideboards can also be fitted with a lock on each door.

Les meubles bas peuvent être dotés en option d'une serrure par porte.
Onderkasten kunnen optioneel worden voorzien van één slot per vleugel deur.

Highboards | Cupboards | Armoires | Hoge kasten

D Ist es möglich Platz für mehr Raum zu schaffen? Diese Highboards machen es möglich. Ihren Unterlagen bieten sie viel Platz – und Ihren Ideen mehr Raum. Und das in der internationalsten Sprache: der der Formen. Schnörkellos und ausdrucksstark. Prägnant, doch nicht dominant.

E Is it possible to create more space? It is with these cupboards. There is lots of room for your documents in these cupboards – and even more for your ideas. And that in the most international language: the one of shape. Nothing fancy; just expressive. Striking, but not dominant.

F Est-il possible de créer de l'espace pour plus de place ? Avec ces armoires, c'est possible. Elles offrent beaucoup de place pour vos documents – et plus d'espace à vos idées. Et tout cela dans la langue internationale, la langue des formes. Sans fioritures, mais avec du caractère. Typées mais pas imposantes.

NL Is het mogelijk om ruimte te creëren voor meer bergruimte? Deze kasten maken het mogelijk. De kasten bieden veel bergruimte voor uw documenten – en meer ruimte voor uw ideeën. En dat in de meest internationale taal, die van de vormen. Zakelijk en aansprekend. Markant, maar niet dominant.



ID-Nummer | ID number
Référence | ID-nummer

Breite | Width
Largeur | Breedte

Tiefe | Depth
Profondeur | Diepte

Höhe | Height
Hauteur | Hoogte

ID-Nummer | ID number
Référence | ID-nummer

Breite | Width
Largeur | Breedte

Tiefe | Depth
Profondeur | Diepte

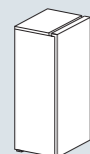
Höhe | Height
Hauteur | Hoogte

Highboard 3 OH

Cupboard 3 FH

Armoires 3 HC

Hoge kasten 3 OH



HW-3912

54

44

115

auf Gleitern, 2 Fachböden | on gliders, 2 shelves
sur patins, 2 étagères | op glijders, 2 legborden

HW-3912

54

44

113

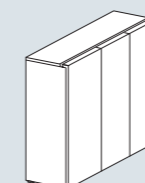
Aufsatzschrank, 2 Fachböden | top unit, 2 shelves
Elément supérieur, 2 étagères | opzetkast, 2 legborden

Highboard 3 OH

Cupboard 3 FH

Armoires 3 HC

Hoge kasten 3 OH



HW-3914

162

44

115

auf Gleitern, 6 Fachböden | on gliders, 6 shelves
sur patins, 6 étagères | op glijders, 6 legborden

HW-3914

162

44

113

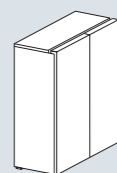
Aufsatzschrank, 6 Fachböden | top unit, 6 shelves
Elément supérieur, 6 étagères | opzetkast, 6 legborden

Highboard 3 OH

Cupboard 3 FH

Armoires 3 HC

Hoge kasten 3 OH



HW-3913

108

44

115

auf Gleitern, 4 Fachböden | on gliders, 4 shelves
sur patins, 4 étagères | op glijders, 4 legborden

HW-3913

108

44

113

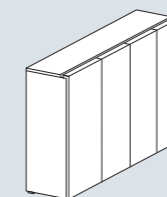
Aufsatzschrank, 4 Fachböden | top unit, 4 shelves
Elément supérieur, 4 étagères | opzetkast, 4 legborden

Highboard 3 OH

Cupboard 3 FH

Armoires 3 HC

Hoge kasten 3 OH



HW-3915

216

44

115

auf Gleitern, 8 Fachböden | on gliders, 8 shelves
sur patins, 8 étagères | op glijders, 8 legborden

HW-3915

216

44

113

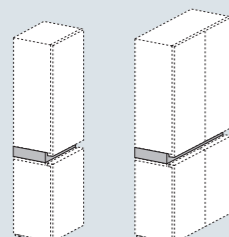
Aufsatzschrank, 8 Fachböden | top unit, 8 shelves
Elément supérieur, 8 étagères | opzetkast, 8 legborden

Zwischenplatte

Side panel

Plateau intermédiaire

Tussenpaneel



HW-3921

54

36

9.5

HW-3922

108

36

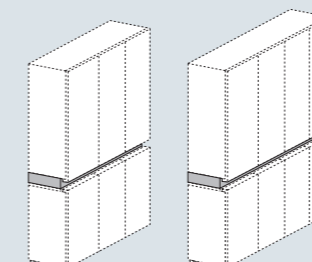
9.5

Zwischenrahmen

Intermediate frame

Cadre intermédiaire

Tussenframe



HW-3923

162

36

9.5

HW-3924

216

36

9.5

Optional lassen sich Highboards mit einem Schloss pro Flügeltür aufrüsten.
Cupboards can also be fitted with a lock on each door.

Les armoires peuvent être dotés en option d'une serrure par porte.
De kasten kunnen optioneel voorzien worden van één slot per vleugel deur.

Details | Details | Détails | Details

D Liebe zum Detail ist die Leidenschaft für das Ganze: Ecken und Kanten, die die Architektur abrunden. Ausgeklügelte Lösungen für Anschlüsse und Kabel. Edle Lederauflagen, die perfekt mit den kostbaren Hölzern harmonisieren. Mit Worten schwer zu beschreiben – Erlebnisse, die Sie erleben sollten.

E To have an eye for the detail is to have a passion for the whole: corners and edges the finishing touch of the design. Clever solutions for connectivity and cables. Elegant leather mats harmonise perfectly with sumptuous veneers. Hard to put into words – you just have to experience it.

F L'amour du détail, c'est la passion du tout : des coins et des bords équilibrant l'architecture. Des solutions sophistiquées pour les connexions et câbles. Des sous-main en cuir parfaitement harmonisés avec les bois précieux. Difficile à décrire avec des mots – des expériences dignes d'être vécues.

NL Liefde voor het detail is hartstocht voor het geheel: hoeken en zijkanten die de architectuur afronden. Uitgekiende oplossingen voor aansluitingen en kabels. Exclusieve leren onderleggers die perfect harmoniëren met kostbare houtsoorten. Moeilijk in woorden uit te drukken – het is een ervaring die u zelf moet ondergaan.



Wange für Elektrifizierung
Side panel for services
Panneau latéral pour électrification
Zijpaneel voor elektrische aansluit-voorzieningen

Power Port Winkelkonsole
Power port angled side desk
Power Port dans la console en équerre
Power Port hoekconsole



HW-3876

Doppelsäule
Double column
Montant double
Dubbele zuil



HW-3891

Unterbau-Container
Suspended pedestal
Caissons suspendus
Ladeblok



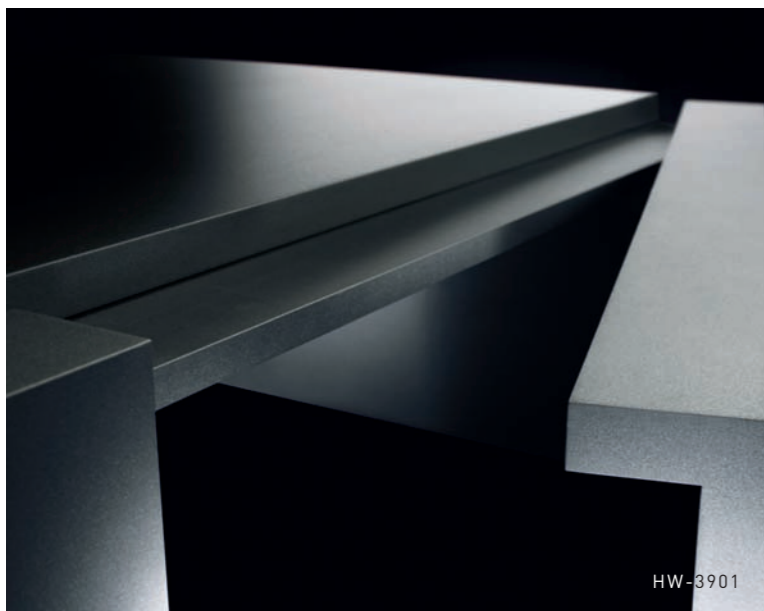
HW-3880

Lederauflage
Leather insert
Sous-main en cuir
Lederen onderlegger



HW-3882

Lederschiebeplatte
Sliding leather panel
Plaque coulissante en cuir
Lederen schuifblad



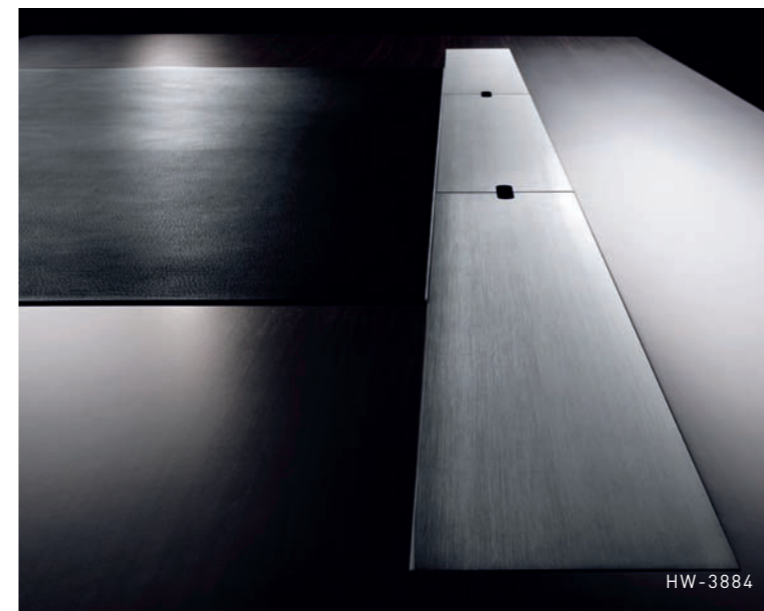
HW-3901

Sideboard
Sideboard
Meuble bas
Onderkast



HW-3899

Freistehender Container
Free-standing pedestal
Caisson indépendants
Vrijstaande ladeblok



HW-3884

Medienleiste
Multi-media bar
Barre multimédia
Medialijst



HW-3911

Zwischenplatten
Side panels
Plateaux intermédiaires
Zijpanelen

Haptik | Feel-good factor | Toucher surprenant | Tastbaar gevoel

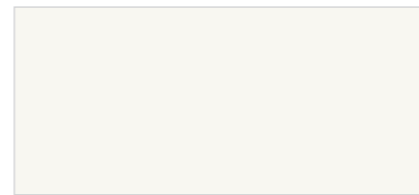
D Eine Haptik, die Sie berühren wird. In diesem Managementsystem gibt es keine inszenierten oder imitierten Oberflächen. Die Materialien sind erlesen, hochwertig, perfekt verarbeitet und fügen sich dem Gesamtbild. Aber vor allem sind sie eines – sie sind, was sie sind.

E This executive system not only looks good, it feels good. Materials are carefully selected, high quality, beautifully finished, and blend harmoniously with the overall design. And above all: they stay true to themselves.

F Un toucher qui vous touchera. Ce système de management ne contient aucune surface modifiée ou imitée. Les matériaux sont choisis, de qualité supérieure et d'une finition parfaite, et s'intègrent harmonieusement à l'ensemble. Mais ils sont avant tout fidèles à eux-mêmes.

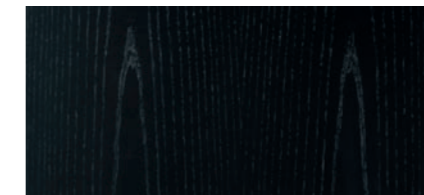
NL De aanraking maakt indruk: een managementsysteem zonder opsmuk en volledig natuurlijk. De materialen zijn kwalitatief uitmuntend, hoogwaardig, perfect afgewerkt en passen in het totaalbeeld. Maar vooral zijn ze dit – zijn ze wat ze zijn.

Lacke
Varnishes
Vernis
Verf



M1 WEISS
M1 WHITE
M1 BLANC
M1 WIT

Holzoberflächen
Veneer Surfaces
Surfaces en bois
Houtstructuren



MA BERGESCHE SCHWARZ
MA BLACK MOUNTAIN ASH
MA EUCALYPTUS REGNANS NOIR
MA ZWART BERGESSEN



MB AMERIKANISCHES NUSSHOLZ NATUR
MB NATURAL AMERICAN WALNUT
MB NOYER AMÉRICAIN NATUREL
MB AMERIKAANS NOTEN NATUREL



M2 BLAU
M2 BLUE
M2 BLEU
M2 BLAUW



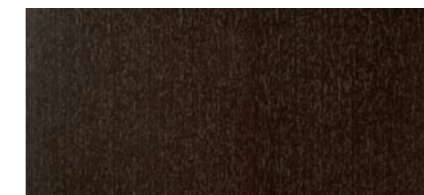
M3 ROT
M3 RED
M3 ROUGE
M3 ROOD



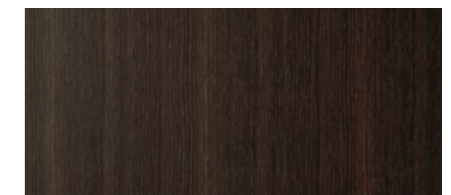
M4 GRAU
M4 GREY
M4 GRIS
M4 GRIJS



MC EUROPÄISCHER AHORN HELL
MC ÉRABLE EUROPÉEN CLAIR
MC LIGHT EUROPEAN MAPLE
MC LICHT EUROPEES AHORN



MD WENGE
MD WENGE
MD WENGÉ
MD WENGE



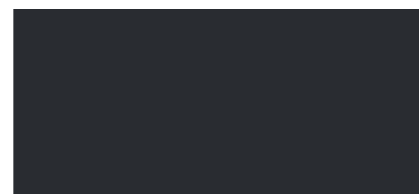
ME RÄUCHEREICHE
ME SMOKED OAK
ME CHÊNE FUMÉ
ME GEROOKT EIKEN



M5 SILBER
M5 SILVER
M5 ARGENT
M5 ZILVER



M6 ANTHRACIT
M6 ANTHRACITE
M6 ANTHRACITE
M6 ANTRACIET



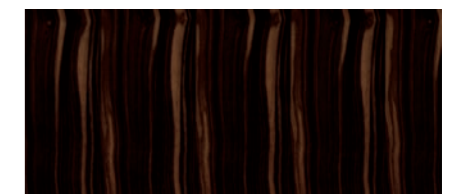
M7 SCHWARZ
M7 BLACK
M7 NOIR
M7 ZWART



MF EUROPÄISCHES KIRSCHHOLZ
MF EUROPEAN CHERRY
MF CERISIER EUROPÉENNE
MF EUROPEES KERSEN



MG TEAK NATUR
MG NATURAL TEAK
MG TECK NATUREL
MG TEAK NATUREL



MK MAKASSAR NATUR
MK NATURAL MAKASSAR
MK MACASSAR NATUREL
MK MACASSAR NATUREL